

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS--ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS--ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: NV/2012/71

The enclosed communication, available in English and Spanish, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of the Dominican Republic and Tuvalu to the United Nations.

10 July 2012

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en espagnol, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents de la République dominicaine et de Tuvalu auprès de l'Organisation.

Le 10 juillet 2012



Excellency,

We have the honor to inform your Excellency that the Dominican Republic and the Republic of Tuvalu have established diplomatic relations as of June 13, 2012.

We, therefore, kindly request Your Excellency to transmit this letter and the Joint Communiqué to all Members States of the United Nations for their information.

Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.

June 13, 2012.

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Afelee Falema Pita'.

H.E. Mr. Afelee Falema Pita
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary
Permanent Representative of
Tuvalu to the United Nations

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Virgilio Alcantara', enclosed in an oval stamp.

H.E. Mr. Virgilio Alcantara
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary
Permanent Representative of the
Dominican Republic to the United Nations

H.E. Mr. Ban Ki-Moon
Secretary General of the United Nations
New York

**JOINT COMMUNIQUE ON THE
ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS BETWEEN THE
DOMINICAN REPUBLIC AND TUVALU**

The Government of the Dominican Republic and the Government of Tuvalu,

Desirous to promote mutual and strengthen friendship and cooperation between the two countries,

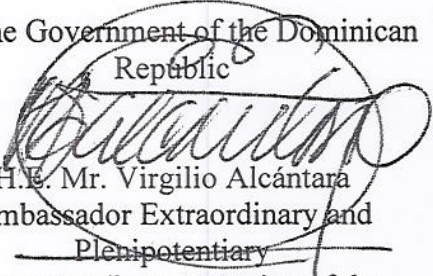
Guided by the principles and purposes of the United Nations Charter and international law, particularly the respect and promotion of international peace and security, equality among States, due respect for national sovereignty and territorial integrity, independence and international treaties, and non interference in internal affairs of States.

Have decided to establish diplomatic relations at ambassadorial level, in accordance with the provisions of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18 April 1961, as of the date of the signing of this Joint Communiqué.

In witness whereof, the undersigned representatives, duly authorized by their respective Governments, have signed this Joint Communiqué in English and Spanish.


Done in New York on the 13th day of June, two thousand and twelve (2012).

For the Government of the Dominican
Republic


H.E. Mr. Virgilio Alcántara
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary

Permanent Representative of the
Dominican Republic to the United Nations

For the Government of Tuvalu


H.E. Mr. Afelee Falema Pita
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary
Permanent Representative of
Tuvalu to the United Nations

**COMUNICADO CONJUNTO PARA EL ESTABLECIMIENTO DE
RELACIONES DIPLOMATICAS ENTRE EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA
DOMINICANA Y EL GOBIERNO DE TUVALU**

El Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de Tuvalu,

Deseosos de promover el entendimiento mutuo y el fortalecimiento de la amistad y la cooperación entre los dos países,

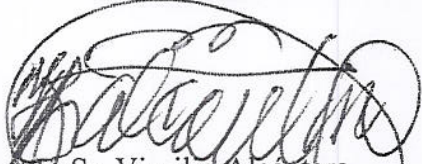
Guiados por los principios y propósitos de la Carta de las Naciones Unidas y el Derecho Internacional, particularmente el respeto y la promoción de la paz y la seguridad internacionales, la igualdad entre los Estados, el respeto por la soberanía nacional y la integridad territorial, la independencia y los tratados internacionales, y la no injerencia en los asuntos internos de los Estados.

Han decidido establecer relaciones diplomáticas a nivel de Embajador, de acuerdo con las previsiones de la Convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas del 18 de abril de 1961, a partir de la fecha de la firma del presente Comunicado Conjunto.


En Fe de lo cual, los representantes abajo firmantes, debidamente autorizados por sus respectivos Gobiernos, firman el presente Comunicado Conjunto en los idiomas español e inglés.

Hecho en Nueva York, el día 13 de junio de 2012.

Por El Gobierno de la República
Dominicana


S.E. Sr. Virgilio Alcántara
Embajador Extraordinario y
Plenipotenciario
Representante Permanente de la
República Dominicana
ante las Naciones Unidas

Por el Gobierno de Tuvalu


S.E. Sr. Afelee Falema Pita
Embajador Extraordinario y
Plenipotenciario
Representante Permanente de
Tuvalu
ante las Naciones Unidas